

Paltonul roșu al mamei

Brad Cuzen
Chrissie Kritzingar
Meerashen Naidoo





Every child should own a hundred books by the age of five. To that end, Book Dash gathers creative professionals who volunteer to create new, African storybooks that anyone can freely translate and distribute. To find out more, and to download beautiful, print-ready books, visit bookdash.org.

Mom's Red Coat
Illustrated by Brad Cuzen
Written by Chrissie Kritzinger
Designed by Meerashen Naidoo
Edited by Zanri Kritzinger
with the help of the Book Dash participants in Durban on 29 October 2022.

ISBN: 978-1-776325-25-2

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

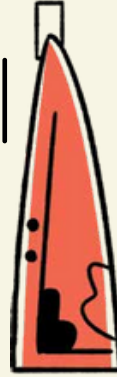
Attribution: You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

No additional restrictions: You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices: You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

Paltonul
roșu al
mamei



Această carte îi aparține

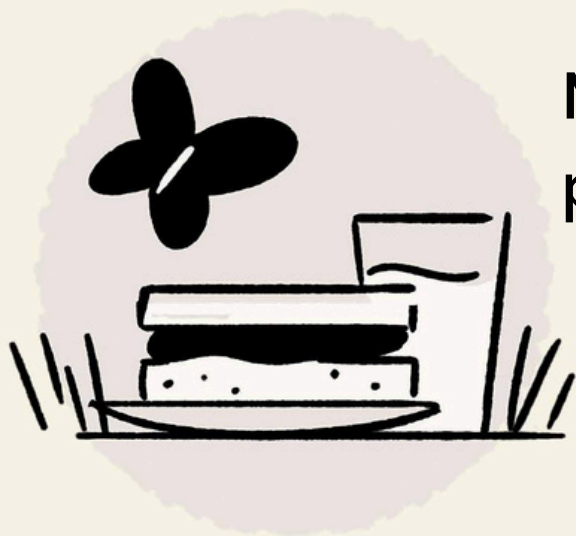


Iubesc paltonul mamei!

E roșu, lung și călduros. Și
miroase ca mama!

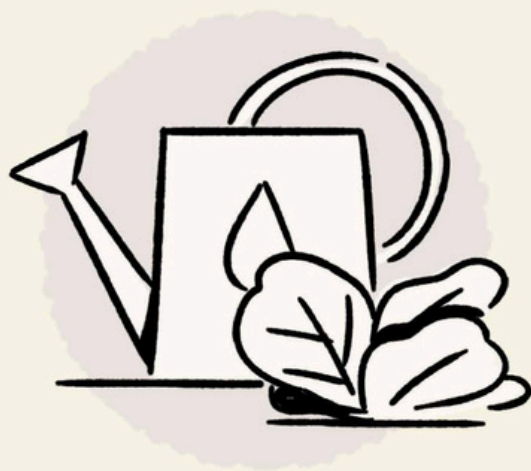


Ador să fac lucruri cu mama!



Mergem la picnic.

Grădinărim împreună.





Ea mă îmbrățișează
când vin acasă de
la școală.

Noaptea, mă ține
strâns în brațe
până adorm.





- Vești bune!,
spune mama.

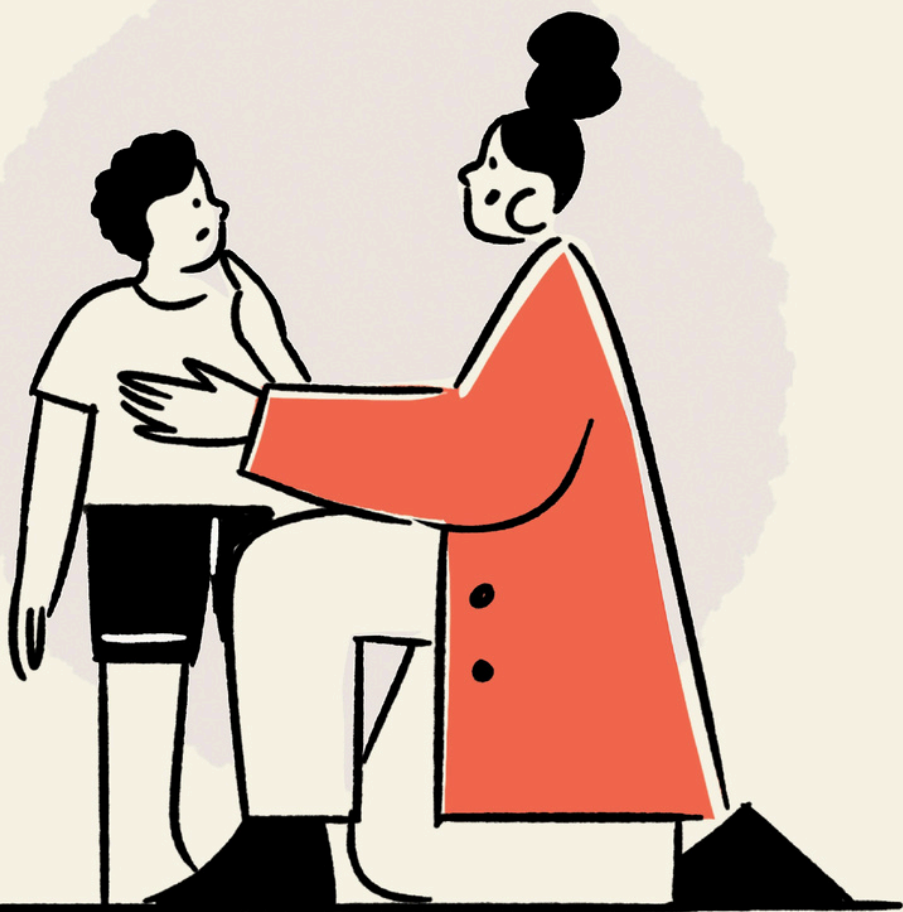
- Am găsit o slujbă! Voi fi
plecată toată săptămâna, dar
mă voi întoarce acasă vineri
seara!





- Cine mă va ține în brațe
noaptea, mamă?

- Cine mă va îmbrățișa? Cine
mă ia la picnic? Cine mă ia în
grădină?





- Văd că ești trist. O să-mi las
haina roșie aici, cu tine.

- Când o vei vedea,
amintește-ți că

te iubesc

și că mă voi întoarce.



Trag haina roșie afară - este
pătura mea de picnic!

Mă simt ca și cum mama
ar fi cu mine.

Vai! S-a
vărsat suc!



Sunt trist că mama nu mă
așteaptă la ușă când vin acasă.

Îmi pun haina roșie.

Este caldă și miroase ca ea.
Mă simt ca într-o **îmbrățișare!**

Vai!
Vopsea!



O ajut pe buni în grădină.



Paltonul lung de pe creangă sperie
găinile!

Parcă mama
grădinărește cu noi.



Cel mai mult mi-e dor de mama
când e întuneric. Buni mă
acoperă cu haina ei călduroasă.

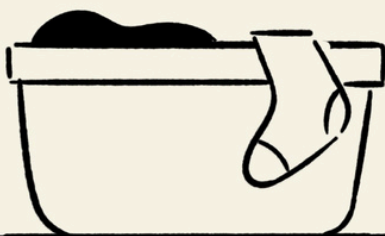
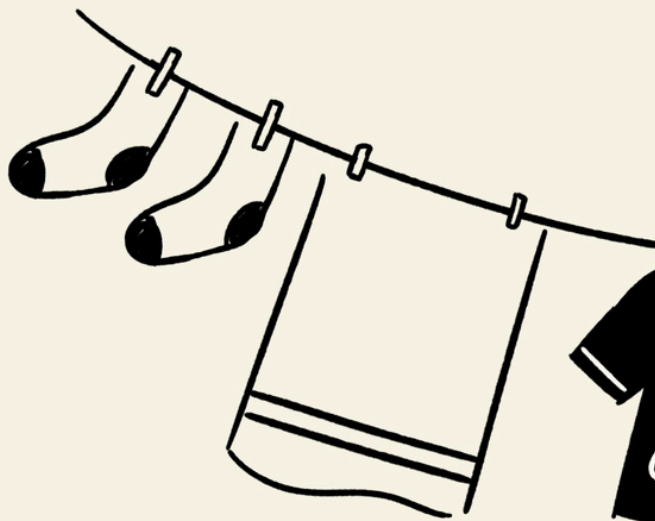
Mă simt ca și cum mama mă
ține în brațe în timp ce adorm.



Vai!
Firimituri de prăjitură!

Paltonul roșu al mamei
este cald și miroase a...

vopsea,
suc,
noroși
și firimituri de prăjitură!!



Trebuie să îl spălăm!



Vântul spulberă paltonul **roșu**
de pe sârmă și...



zboară peste gard,

este în aer,

zboară deasupra mașinii.

- Cine a prins
paltonul?



Fug și îl apuc!

- Te-am găsit, palton!

Paltonul **roșu** miroase
din nou a mama.

- Te-am găsit,
mamă! Te-ai întors!



Tu ce crezi?

Ți-a plăcut povestea? Răspunde la întrebări (oral sau în scris) pentru a reflecta la momentele pe care merită să le reții din textul citit:

1. Cea mai surprinzătoare întâmplare din poveste ...

2. Cea mai importantă parte din poveste ...

3. Partea preferată din poveste ...

4. Ce nu am înțeles din poveste ...

5. Ce aş adăuga la poveste ...

Realizează o pagină de jurnal pentru carte.



Cartea într-un cuvânt:

Cartea într-o aromă:

Cartea într-o culoare:

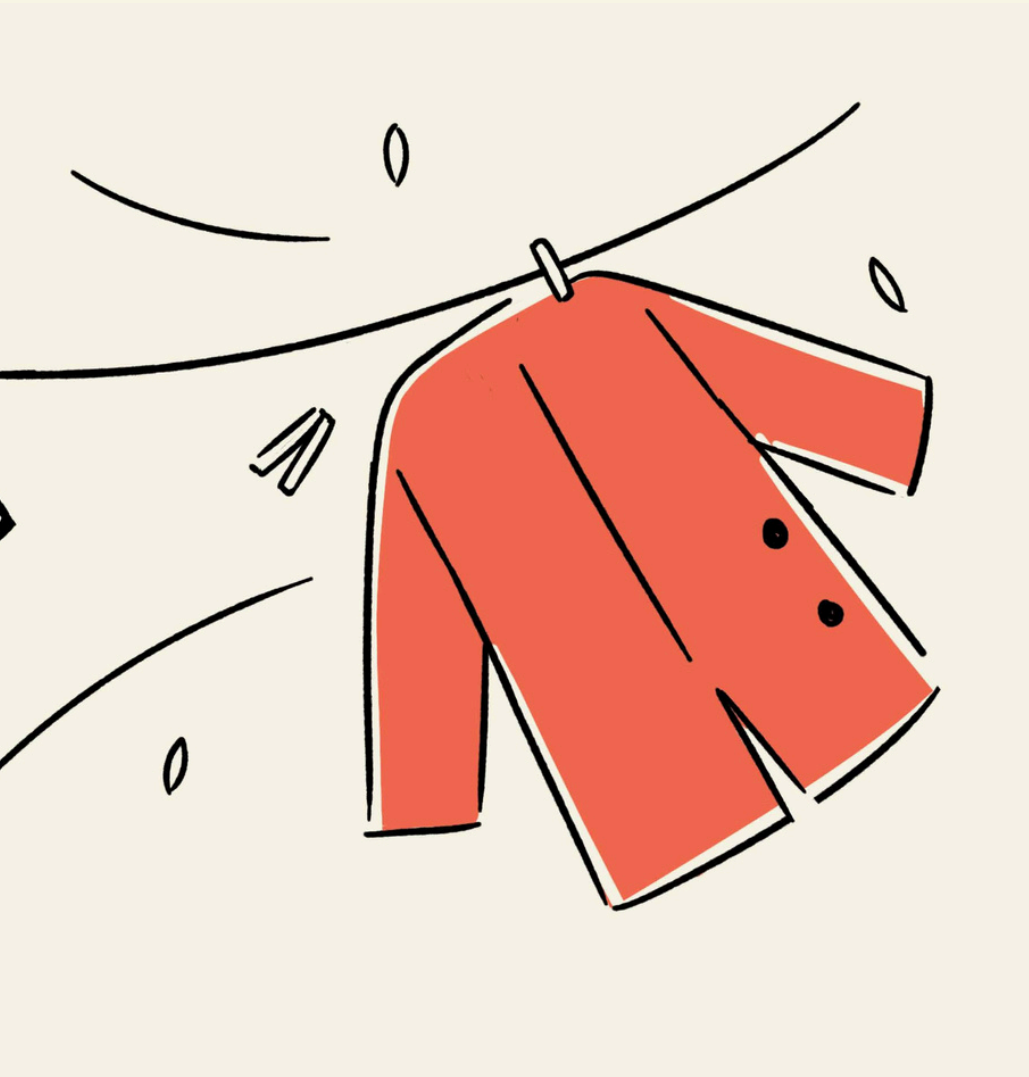


Desenează partea preferată din carte.

Colorează atâtea stele câte consideri că merită cartea.









„Paltonul roșu al mamei” este o poveste despre dragostea și căldura unei mame. Copilul nostru adoră paltonul roșu al mamei, care devine o amintire vie a prezenței și iubirii ei. Atunci când mama pleacă pentru o săptămână la muncă, copilul simte un gol în inimă, dar mama îi lasă paltonul roșu ca o promisiune că se va întoarce.

De la picnicuri și grădinărit până la momentele liniștite din noapte, paltonul roșu devine o sursă de alinare și siguranță. Chiar și atunci când paltonul roșu devine murdar și pătat, el rămâne o legătură cu mama și cu toate amintirile frumoase.

